

(C) the reinsurance of the liabilities of the province pursuant to a reinsurance agreement, and the reinsurance by the province in any other manner of any portion of its liabilities under the insurance program that is not covered by a reinsurance agreement.

Additional elements respecting net income stabilization account programs

7. (1) An agreement that provides for the establishment of a net income stabilization account program shall, in addition to the required elements referred to in subsection 5(1), provide for

- (a) the eligible net sales, eligible production costs, gross margin and maximum eligible net sales, or the methods of determining the sales, costs and margin, that enable a producer to participate in the program;
- (b) subject to subsection (2), the manner in which an account for each producer is to be established and the procedure for making deposits to and withdrawals from the account;
- (c) the maximum balance of any such account;
- (d) the maximum annual contribution of a producer; and
- (e) the manner of determining the contribution to be made by Canada and the provinces, including any interest and bonus in respect of each producer's account.

Division of account into two funds

(2) The account for each producer participating in a net income stabilization program shall be composed of

- (a) Fund No. 1, to which shall be credited all amounts paid by the producer in respect of the program; and
- (b) Fund No. 2, to which shall be credited all other amounts paid in respect of that producer as or on account of contributions, interest and bonuses.

Amendments to agreement

8. (1) Subject to this Act and the regulations, an agreement may be amended at any time with the consent of the Governor in Council.

Termination of agreement

(2) An agreement may be terminated

7) dans le cas d'un accord de réassurance, la fraction des primes à verser à la caisse de réassurance-récipité.

7. (1) L'accord instituant un programme fixe, outre ceux déjà mentionnés au paragraphe 5(1), les éléments suivants :

- a) le mode de détermination et le niveau des coûts de production et des marges brutes à partir duquel un producteur est admissible, ainsi que, dans le cas des ventes nettes, le seuil et le plafond;
- b) sous réserve du paragraphe (2), les modalités d'ouverture des comptes des producteurs et celles de dépôt et retrait;
- c) les plafonds admissibles des comptes;
- d) la contribution annuelle maximale de chaque producteur à son compte;
- e) le mode de détermination de la contribution du fédéral et des provinces, y compris les intérêts et bonis sur les comptes des producteurs.

Accord instituant un programme compte de stabilisation du revenu net

Assentiment législatif

Précision

(2) Le compte de chaque producteur participant consiste en deux fonds :

- a) le premier, qui est crédité des sommes qu'il verse relativement au programme;
- b) le second, qui est crédité des autres sommes versées à son égard à titre de contributions, d'intérêt ou de bonis.

8. (1) Sous réserve des autres dispositions de la présente loi et des règlements, l'accord peut être modifié avec l'agrément du gouverneur en conseil.

Modification de l'accord

(2) Il peut y être mis fin, soit sur préavis d'au moins deux ans donné par le ministre,

Résiliation ou extinction